



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****180-я сессия**

Женева, 10–12 марта 2020 года

Пункт 4.8.6 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:****Рассмотрение проектов поправок****к действующим правилам ООН,****представленных GRSG****Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 04  
к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора)****Представлено экспертами Рабочей группы по общим  
предписаниям, касающимся безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее 117-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/96, пункт 31). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2019/31. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в марте 2020 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности автотранспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## **Дополнение 8 к поправкам серии 04 к Правилам № 46 ООН (устройства непрямого обзора)**

*Пункт 16.1.5.2* изменить следующим образом:

«16.1.5.2 Расположение монитора(ов) внутри транспортного средства должно быть удобным для водителя.

Так, изображение правого бокового поля обзора должно быть представлено в правой части продольной вертикальной плоскости, проходящей через окулярную исходную точку, определенную в пункте 12.6. Изображение левого бокового поля обзора должно быть представлено в левой части продольной вертикальной плоскости, проходящей через окулярную исходную точку.

Если в СВМ предусмотрено более одного поля обзора на одном и том же дисплее, то изображения, которые не являются непрерывными, должны быть четко отделены друг от друга. Если поля обзора с различных классов устройств непрямого обзора отображаются на экране монитора(ов), не закрывая какую-либо часть требуемого поля обзора, то допускается комбинированное непрерывное изображение. В этом случае отсутствует необходимость четкого разделения различных полей обзора и любые изменения в увеличении могут быть показаны водителю с помощью линий индикации. Линии индикации не должны закрывать собой информацию».

---